

NEWS119 尾三消防



豊明市・日進市・みよし市・長久手市・東郷町を管轄する尾三消防組合からのお知らせです。

◎問い合わせ 尾三消防組合事務局総務課 ☎0561-38-7202

◆地震によって起こる火災

①通電火災とは

電気機器などを原因とする「電気火災」のうち、地震の揺れなどの影響で停電した後に電気が復旧することで発生する火災です。

地震の揺れや家具の転倒により破損した電気機器に再通電して発熱発火することや、電気ストーブなどに可燃物が接触した状態で再通電して着火すること、再通電時に発生した電気火花が周囲から漏れ出たガスに引火する火災のことをいいます。

②通電火災の怖さとは

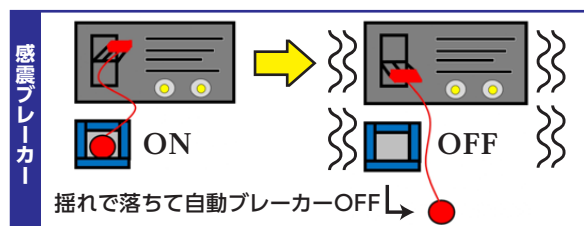
通電火災は、地震から避難した後に時間差で発生することが多く、初期消火が遅れてしまいます。揺れによって物が散乱した中で出火すると容易に火が近くの可燃物に燃え広がり、短時間で大きな火災となってしまいます。

③通電火災を防ぐには

通電火災は、避難する前にブレーカーを落とすことで予防することができます。電気を遮断し、ブレーカーを落とすことで停電が復旧しても電気機器に通電することが

なくなります。しかし、外出中の被災や家屋の倒壊など、物理的にブレーカーを落とすことができない状況に陥ることもあります。そのため、地震の揺れを感知して自動で電源を遮断する「感震ブレーカー」を設置しましょう。

※分電盤に内蔵されたタイプもありますので、取り付け前にご自身で確認しましょう。



地震の揺れ
(目安震度5弱以上)で
ボールが落ちることで
ブレーカーが落ちます



外国語情報コーナー



USEFUL INFORMATION IN ENGLISH

プラ回収・プラ小サイズが増えました・ごみはお住まいの地区で出しましょう

DISPOSING OF PLASTIC RESOURCES: It has been a year since collection of plastic resources has started in July, 2023. Are you disposing of it correctly? A survey on May 22 revealed that 97.58 % of collected plastic resources were discharged correctly, but 2.42% contained inappropriate materials including razor blades, name tags with pins, pencil sharpeners, timers, earphones, batteries, etc. If you are confused about how to sort garbage, please see the brochure "How to Sort and Dispose of Garbage and Resources (in English)", which is available at Environment dept. counter, or can be downloaded by searching "Togo garbage". There is also a quick reference on the town's website. Please visit the page ID 8726 and then auto-translate. **OTHER TIPS ON GARBAGE:** Small-size bag for Plastic resources is now available in designated stores. The 100 yen package includes 10 pieces of 30 L bag. Please discharge garbage at the collection site in your own residential area. We receive complaints about people passing by throw garbage and messing up the site.

DESCARTE DE RECURSOS PLÁSTICOS: Já se passou um ano desde que a coleta de recursos plásticos começou em julho de 2023. Você está descartando-os corretamente? Uma pesquisa feita em 22 de maio revelou que 97,58% foram descartados corretamente, mas 2,42% continham materiais inadequados, incluindo lâminas de barbear, crachá com alfinete, apontador de lápis, cronômetro, fones de ouvido, pilha, etc. Para separar o lixo, consulte o folheto "Como separar e jogar o lixo e recursos (em português)", disponível no Depto. Ambiental, ou baixar pesquisando "gomi togo". Para uma referência rápida pesquise no site municipal, ID da página 8726 e depois use tradutor auto. **OUTRAS NOTIFICAÇÕES SOBRE LIXO:** Venda de saco de lixo para recursos plásticos tamanho pequeno, 30 L, 10 unidades/100 ienes. Descarte do lixo em local inadequado: Recebemos queixas sobre pessoas que passam a caminho do trabalho, etc. e jogam o lixo em locais NÃO designados. Por favor, descarte o lixo apenas no local determinado pela região onde você mora.

Interpretation is available in Togo Town Hall Mondays and Fridays during 9:00 am - noon and 1:00 pm - 4:00 pm. Phone: 0561-38-3111 (ext. 2179, 2180).

Intérprete toda Segunda e Sexta-feira, das 9h00 às 12h00 e 13h00 às 16h00. Tel.: 0561-38-3111(ramais 2179, 2180)